



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM HOLY VIETNAMESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH

1107 E. Yager Lane, Austin TX 78753

Phone: (512) 834-8483

www.hvmcc.org

Monday-Thursday 10:00 am – 5:00 pm

Friday 12:00 pm – 2:00 pm

CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN - NĂM A
27th SUNDAY ORDINARY TIME - YEAR A
Ngày 04 Tháng 10 Năm 2026

Lm Chánh Xứ/**Pastor** Giuse Phạm Lê-Minh (512)834-8483
Phó Tế/**Deacon** Giuse Mai Thế Hòa (512)785-4488
Phó Tế/**Deacon** Giuse Nguyễn Duy Giáo (512)659-5962
Phó Tế/**Deacon** Đominicô Hoàng Bình Hải (512)773-9658
Sr/**Sister** Ane Monica Nguyễn (512)736-7463

Chương Trình Phụng Vụ

THÁNH LỄ/MASS

Thứ Hai - Thứ Năm/Weekdays 7:00 pm
Thứ Sáu/Friday 6:30 pm
Thứ Bảy/Saturday 7:00 pm
Chúa Nhật/Sunday 8am, 10am (Việt), **12:30pm Eng**

GIẢI TỘI/RECONCILIATION

Thứ Hai - Thứ Bảy: Trước Lễ hoặc bất cứ lúc nào,
xin hẹn trước) (anytime, by appointment only)

RỬA TỘI/BAPTISM

Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng sau Lễ 12:30 pm
Third Sunday of the month after 12:30 pm Mass.

XỨC DẦU/ANNOINTING OF THE SICK

CHẦU THÁNH THỂ/ADORATION

Thứ Sáu/every Friday - Chapel
Chầu Thánh Thể/**Community** 9 am – 10 am
Chầu Thánh Lặng/**Silent** 10 am – 5:45 pm
Ơn Thiên Triệu/**Vocation** 5:45 pm – 6:15 pm

Thứ Sáu đầu tháng/every 1st Friday - Church

Chầu Thánh Thể/**Community** 7:45 pm
Thứ Bảy đầu tháng/every 1st Saturday
Chầu Thánh Thể /**Community** 7:45 pm

HÔN PHỐI/MARRIAGE

Xin liên lạc với Văn Phòng trước 6 tháng
Contact the Office 6 months before the wedding.

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ / [Contact the Office](#)

CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN - NĂM A

--- LỊCH PHỤNG VỤ ---

Chúa Nhật XXVII Thường Niên

Ez 18:25-28/Phil 2:1-11 or 2:1-5/Mt 21:28-32

Thứ Hai: Gal 1:6-12/Lk 10:25-37

Thứ Ba: Gal 1:13-24/Lk 10:38-42

Thứ Tư: Gal 2:1-2, 7-14/Lk 11:1-4

Thứ Năm: Gal 3:1-5/Lk 11:5-13

Thứ Sáu: Gal 3:7-14/Lk 11:15-26

Thứ Bảy: Gal 3:22-29/Lk 11:27-28

Chúa Nhật XXVIII Thường Niên

Is 25:6-10a/Phil 4:12-14, 19-20/Mt 22:1-14 or 22:1-10



NGƯỜI THỢ LAM VƯỜN NHO

Hôm nay, Giáo Hội cho chúng ta nghe dụ ngôn những tá điền. Những tá điền này được chủ cho canh tác vườn nho của mình, để đến mùa hái nho, họ giao lại cho ông hoa lợi. Đây là một vườn nho được ông chủ quan tâm săn sóc. Ông đã trồng, đã rào giậu, khoét bồn đập nho và xây tháp canh. Tiếc thay, khi ông chủ sai các đầy tớ đến để thu hoa lợi các tá điền chẳng những không nộp, mà còn hành hạ họ và giết đi (c. 35). Nhóm đầy tớ thứ hai cũng chịu chung số phận (c. 36). Nhưng ông chủ vẫn không thất vọng trước sự độc ác của họ. Sau cùng, ông đã sai chính con trai mình đến với họ. Nhưng đứa con thừa tự cũng chẳng được nể vì, anh bị lôi ra khỏi vườn nho và giết đi.

Khi kể dụ ngôn này Đức Giêsu nhận mình là người con ấy, và ông chủ vườn nho là Thiên Chúa Cha. Ngài tiên báo về cái chết sắp đến của mình bởi tay những tá điền sát nhân là các nhà lãnh đạo Do thái giáo đương thời. Cái chết của Đức Giêsu nằm trong chuỗi những cái chết của các ngôn sứ trong dòng lịch sử. Họ là các đầy tớ đã được Thiên Chúa sai đến với dân Israel.

Tuy nhiên, cái chết ấy đặc biệt cao quý vì là cái chết của chính Con Thiên Chúa. Hơn nữa, cái chết ấy không phải là một dấu chấm hết. Nó là cánh cửa mở ra một trang mới của lịch sử, không chỉ là lịch sử của dân Israel, mà của cả nhân loại. “Viên đá thợ xây nhà loại bỏ lại trở nên viên đá góc. Đó là công trình kỳ diệu trước mắt chúng ta (c. 42). Giáo Hội sơ khai thích dùng câu trên của thánh vịnh 118, để nói về việc Đức Giêsu được tôn vinh (x. Cv 4,11; 1Pr 2,7). Bị loại bỏ là hành vi độc ác của con người, còn trở nên viên đá góc là việc làm kỳ diệu của Thiên Chúa. “Thu hoa lợi”, “nộp hoa lợi”, “sinh hoa lợi” (cc. 34, 41, 43).

Hoa lợi là điều ông chủ nhắm tới khi đầu tư cho vườn nho. Ông đã không thu được hoa lợi gì từ những tá điền độc ác, bởi đó ông đã lấy lại vườn nho, cho người khác làm. Vườn nho bây giờ được hiểu là Nước Thiên Chúa. Nước này không còn nằm trong tay giới lãnh đạo dân Do-thái, nhưng được trao cho một dân biết sinh hoa lợi (c. 43). Dân mới ấy chính là Giáo Hội phổ quát, gồm cả dân ngoại và những người Do-thái tin Đức Giêsu.

Chúng ta thuộc về Giáo Hội, thuộc về đoàn dân mới. Chúng ta hãnh diện vì được trao vườn nho là Nước Thiên Chúa, và mang trách nhiệm phải sinh hoa lợi cho xứng ở đời này. Làm thế nào để Giáo Hội nộp hoa lợi đúng mùa cho Chủ? Làm thế nào để chúng ta không rơi vào tội của các tá điền đi trước?

WORKERS AT VINEYARD

Today, the Church invites us to listen to the parable of the tenants. These tenants were given a vineyard by its owner to cultivate, with the expectation that, when harvest time came, they would give him his share of the produce. This was a vineyard that the owner had carefully tended. He planted it, put a fence around it, dug a winepress, and built a watchtower.

Sadly, when the owner sent his servants to collect the produce, the tenants not only refused to hand it over, but also mistreated and killed them (v. 35). The second group of servants suffered the same fate (v. 36). Yet the owner did not give up in the face of their wickedness. Finally, he sent his own son to them. But they showed no respect even for the heir. They dragged him outside the vineyard and killed him. In telling this parable, Jesus identifies Himself with that son, while the owner of the vineyard represents God the Father. He foretells His own impending death at the hands of the murderous tenants, who represent the religious leaders of Judaism at that time. Jesus' death belongs to the long succession of deaths suffered by the prophets throughout history. They were the servants whom God sent to the people of Israel. Yet Jesus' death is uniquely precious because it is the death of God's own Son. Moreover, that death is not an ending. It is the door opening onto a new chapter in history—not only the history of the people of Israel, but the history of all humanity. “The stone that the builders rejected has become the cornerstone. This is the Lord's doing; it is wonderful in our eyes.” (v. 42) The early Church loved to use this verse from Psalm 118 to speak about the glorification of Jesus (cf. Acts 4:11; 1 Peter 2:7). Being rejected is the wicked act of human beings, while becoming the cornerstone is the marvelous work of God. “Collect the produce,” “give the produce,” and “bear fruit” (vv. 34, 41, 43). The produce is what the owner was seeking when he invested in the vineyard. He received no produce from those wicked tenants; therefore, he took the vineyard away from them and entrusted it to others. The vineyard is now understood as the Kingdom of God. This Kingdom is no longer entrusted to the leaders of the Jewish people, but is given to a people who will produce its fruit (v. 43). That new people is the universal Church, made up of both Gentiles and Jews who believe in Jesus. We belong to the Church; we belong to this new people. We are privileged to have been entrusted with the vineyard, the Kingdom of God, and we have the responsibility to bear fruit worthy of that gift in this life. How can the Church give the Master His fruit at the proper time? How can we avoid falling into the sin of the tenants who came before us?



TRUNG THU 2026





Thankyou

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Don Bosco

chúng con xin tri ân và gởi lời cảm ơn đến Đức Ông Nguyễn Anh Văn, Cha Tuyên úy Phạm Lê Minh, Cha Lộc, Thầy trợ úy Mai Thế Hoà, Sơ Trợ úy An Nguyễn, Quý Trợ Tá, Cô/Chú trong Hội Đồng Mục Vụ, ban ẩm thực của Giáo xứ, ban Phụ Huynh, ban trật tự, đoàn thanh niên Công Giáo, Quý phụ huynh, và tất cả những Quý ân nhân, đã hiệp lời cầu nguyện và bỏ bao công sức và thời gian giúp chúng con tổ chức buổi Trung Thu cho các em được kết quả thật tốt đẹp.

Nguyện xin Chúa Giêsu Thánh Thể luôn đồng hành và ban mọi ơn lành trên Đức Ông, Cha, Thầy, Sơ và tất cả Quý vị.
Chúng con xin chân thành cảm ơn.

TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI

BUỔI CHIẾU PHIM
MOVIE NIGHT

FÁTIMA

CÓ PHỤ ĐỀ TIẾNG VIỆT

Thông điệp từ Bồ Đào Nha năm 1917



Thứ Sáu, ngày 23 tháng 10 năm 2026

8:00 giờ tối

Hội trường Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Austin

ĐỒNG TỔ CHỨC

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo • Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
Đoàn Thanh Niên Công Giáo • Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

CÓ PHỤC VỤ THỨC ĂN NHẸ

*Kính mời quý ông bà, anh chị em và các cháu cùng đến tham dự
để hiểu rõ hơn về sự kiện và thông điệp Fátima.*

CẦU NGUYỆN CHO CÁC LINH HỒN



Nhân ngày lễ các Linh Hồn, Giáo xứ sẽ cầu nguyện đặc biệt trong các Thánh lễ trong tuần Cửu Nhật cho các linh hồn từ ngày 02 tháng 11 đến ngày 10 tháng 11 năm 2026. Xin quý vị điền vào phiếu Tuần Cửu Nhật (hoặc phong bì cho All Souls Mass nếu quý vị có nhận được) và đưa lại cho Văn Phòng Giáo Xứ. Xin chân thành cảm ơn quý vị.

THÁNH LỄ CẦU CHO CÁC LINH HỒN



Hàng năm, Giáo xứ tổ chức Thánh Lễ tại nghĩa trang để cầu nguyện cho các Linh Hồn. Năm nay, Thánh Lễ sẽ được cử hành lúc 4:00 PM, Chúa Nhật, ngày 01 tháng 11 năm 2026, tại Water Edge Estate

Nghĩa Trang CookWalden Capital Parks.

Kính mời quý cụ, quý ông bà, anh chị em và các cháu cùng tham dự và hiệp dâng Thánh Lễ, cầu nguyện cho các linh hồn trong thân tộc và các linh hồn nơi luyện ngục.

ĐÀI TƯỢNG NIỆM CÁC LINH HỒN



Trong tháng các linh hồn, Giáo xứ sẽ lập Đài Tượng Niệm các linh hồn quá cố tại tiền sảnh của Thánh Đường. Nếu quý vị muốn trưng bày hình ảnh của những người thân yêu đã qua đời để Giáo xứ cùng cầu nguyện chung

trong tháng 11 - tháng các linh hồn - thì xin mang đến để trưng bày trong Đài Tượng Niệm bắt đầu từ Thứ Bảy, ngày 31 tháng 10. Xin quý vị đừng mang khung hình, xin giới hạn kích thước của các bức hình để đừng lớn quá, xin ghi tên của người quá cố và số phone vào sau hình và xin quý vị hãy mang hình về trong cuối tuần ngày 05-06 tháng 12.

ƠN TOÀN XÁ TRONG THÁNG CÁC LINH HỒN

1) Trong ngày **2 tháng 11**, Lễ Các Linh Hồn, Nếu tín hữu kính viếng nhà thờ hay nhà nguyện, đọc một Kinh Lạy Cha và một Kinh Tin Kính, sẽ được hưởng ơn Toàn Xá cho người thân hay các linh hồn mồ côi đã qua đời.

2) Từ ngày **1 đến hết ngày 8 tháng 11**, nếu tín hữu viếng Nghĩa Trang và cầu nguyện cho người đã qua đời, cũng được hưởng ơn Toàn Xá cho các linh hồn luyện hình. Mỗi ngày được hưởng một ơn Toàn Xá.



lãnh ơn Toàn Xá.

* Cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng, bằng cách đọc một Kinh Lạy Cha và một Kinh Kính Mừng (hoặc có thể thêm các Kinh khác tùy lòng đạo đức)

Tuy nhiên, để được lãnh ơn Toàn Xá, cần chu toàn các điều kiện sau đây:

- * Xưng tội trong khoảng thời gian một tuần trước hay sau ngày lãnh ơn Toàn Xá.
- * Rước lễ trong ngày

CHÚC MỪNG LỄ QUAN THẦY BAN TTVLC



Nhân ngày mừng lễ Thánh Giêrômô, Quan Thầy của Ban Thừa Tác Viên Lời Chúa vào ngày 30 tháng 9, Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Austin, Texas kính chúc các Thành Viên trong Ban Thừa tác Viên Lời Chúa được tràn đầy hồng ân của Thiên Chúa. Xin Thánh Giêrômô hướng dẫn các thành viên sống thánh thiện, khiêm tốn và nhiệt thành, luôn học hỏi Lời Chúa để được ơn trở thành công cụ của Chúa.

THÁNH LỄ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Giáo xứ chúng ta sẽ có Nghi Thức ban Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân **sau Thánh Lễ 7:00pm, Thứ Bảy 10 tháng 10, 2026**, cho những người già yếu, bệnh hoạn về thể lý cũng như tâm lý. Xin quý cụ và những người đang đau bệnh tới tham dự Thánh Lễ và nhận lãnh Bí tích Xức Dầu Bệnh Nhân

LỚP GIÁO LÝ & RỬA TỘI CHO CÁC EM NHỎ

Xin Phụ Huynh và người đỡ đầu của các em nhỏ muốn được Rửa Tội trong tháng Mười hãy đến tham dự lớp Giáo Lý vào ngày thứ Năm, ngày 08 tháng 10 năm 2026 lúc 7:45pm tại Rm #103 để chuẩn bị cho ngày Rửa Tội, Chúa Nhật, ngày 18 tháng 10 sau Thánh Lễ 12:30PM.



Celebrated 2nd Sunday in October

O Christ, You are the source of all ministries in the Church. In response to the needs of the People of God, through the laying on of hands and the outpouring of the Holy Spirit, You have called forth and ordained deacons as servants for our Church. Continue to sustain those You have called to this ministry, so they remain ardent servants with gentle hearts, proclaiming the Gospel and serving at Your Holy table.

Help them reflect the real and true presence of Christ, the Deacon, to the needy among us. We also give thanks for those who accompany these men in their journey of service—their wives and families, their parish communities, and all those who call them to respond in faith, hope, and love. Amen

Loving Savior, continue to help Your Church affirm our deacons in their service. Together as one family of faith, may all that we say and do give honor and glory to You and draw others ever closer to Your Sacred Heart. Amen.

Ý LỄ TRONG TUẦN

(Người xin để trong ngoặc)

Thứ Bảy 03/10/2026 @ 7:00 PM

- + Lh Anna Phạm Hoàng Sarah, Anna Dương Thị Liễn (15/60) (GD Ông Phạm Bình Ánh và các con)
- + Lh Anna Phạm Hoàng Sarah, Anna Dương Thị Liễn (13/30) (GD Bác Thân)
- + Lh Anna Phạm Hoàng Sarah, Anna Dương Thị Liễn (13/30) (GD chú cô Kiếm)
- + Lh Maria lễ giỗ 2 năm, Lh Giuse, Vincentê, ông bà tổ tiên, Lh trong thân tộc nội ngoại (5/5) (Hân Nguyễn)
- + Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (1/30) (ÔB Đình Yển)
- + Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (3/30) (Vợ, các con và các cháu)
- + Lh Giuse, Anna, Phêrô lễ giỗ (3/10) (ÔB Đắc Lan)
- + Lh Maria Phạm Thị Hoa (3/30) (GD con Ký Thủy và các cháu)
- + Lh Giuse Lại Đình Mộc lễ giỗ 4 năm (6/30) (GD Bà Loan Kiềm)
- + Lh Giuse Vũ Văn Riêm (56/125) (Vợ và các con)
- + Lh Gioan Baotixita, Catarina, Henri, Phaolô (20/30) (Xuân Huệ)
- + Lh Phêrô Nguyễn Văn Thiên & Isave Nguyễn Thị Tuyết Minh (5/5) (GD Minh Hòa)
- + Lh Teresa & Maria (4/40) (Bác Luận và GD)
- + Các Lh, Lh Phêrô Trần Cảnh, Andrew Trần Lộc (4/5) (Ấn danh)
- + Lh Ricky Tay (3/10) (Nguyen Vyna)
- + Lh Maria Trần Thủy Trang mới qua đời (2/6) (AC Paul Cecilia Đình)
- + Lh Maria Phạm Thị Hoa (2/50) (Chồng, các con và các cháu)
- + Tạ ơn. Như ý cho công ăn việc làm (Bình Vũ)
- + Lh Êđua Lm Ân Đức (1/2) (Phương Sĩ Đặng)
- + Lh Anna Kim Vũ lễ giỗ (1/5) (Do Family)
- + Lh Phêrô + Maria (Triều Huỳnh)
- + Lh Phêrô Maria (Ấn danh)
- + Lh Cecilia, các linh hồn (Ấn danh)
- + Lh tiên nhân, Giuse Nguyễn Đình Quát, Tôma Nguyễn Văn Đức (Ấn danh)
- + Lh Batôlômêô và Maria (ÔB Nguyễn Văn Hào)
- + Lh Maria Phạm Thị Lo (Ấn danh)
- + Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa lễ giỗ, cầu cho các Lh; bình an cho GD (GD)
- + Lh Giuse Phạm Hoàng Chương (ÔB Phạm Mỹ Tự)
- + Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (Ông Phạm Bình Ánh)

Chúa Nhật 04/10/2026 @ 8:00 AM, 10:00 AM, 12:30 PM

- + Lh Anna Phạm Hoàng Sarah, Anna Dương Thị Liễn (16/60) (GD Ông Phạm Bình Ánh và các con)
- + Lh Anna Phạm Hoàng Sarah, Anna Dương Thị Liễn (14/30) (GD Bác Thân)
- + Lh Anna Phạm Hoàng Sarah, Anna Dương Thị Liễn (14/30) (GD chú cô Kiếm)
- + Lh Giuse, Anna, Phêrô lễ giỗ (4/10) (ÔB Đắc Lan)
- + Lh Phaolo Vũ Thái Tảo (1/30) (GD Hoàng Thị Thục)
- + Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (2/30) (ÔB Đình Yển)
- + Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (4/30) (Vợ, các con và các cháu)
- + Lh Giuse Lại Đình Mộc lễ giỗ 4 năm (7/30) (GD Bà Loan Kiềm)
- + Lh Maria Phạm Thị Hoa (4/30) (GD con Ký Thủy và các cháu)
- + Lh Gioan Baotixita, Catarina, Henri, Phaolô (22/30) (Xuân Huệ)
- + Lh Giuse Vũ Văn Riêm (57/125) (Vợ và các con)
- + Lh Maria Phạm Thị Bích Hồng (48/52) (Chồng và các con)
- + Cầu cho các bệnh nhân của Giáo xứ (49/52) (Trường Hoàng & Mai)
- + Lh Anna Nguyễn T Khoát, Maria Hoàng T Bích (29/30) (Định & Thuý)
- + Lh Giuse Phan Thế Khôi (38/52) (Vợ và Các Con)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Nữ (39/50) (GD Họ Vương)
- + Lh Cha ĐaMinh Nguyễn Đức Hạnh, Anna Phạm Thị Kiệu, Anna Dương Thị Liễn, Anna Dương Thị Mai, Anna Dương Thị Gấm, Giuse Dương Danh Liêm, Giuse Phạm Hoàng Chương (39/52) (GD)
- + Lh Anna Dương Hoàng Uyên (30/52) (GD)
- + Lh Giuse Đoàn Hành Chánh (24/52) (GD)
- + Lh tiên nhân và Micae (14/50) (Hoàng Đ. Trí & Quan Thu Hương)
- + Lh Gioan Baotixita Lê Tuấn Khải (4/10) (GD)
- + Lh Maria Phạm Thị Hoa (3/50) (Chồng, các con và các cháu)
- + Lh thai nhi, mồ côi, cảnh sát, ông bà tổ tiên (17/40) (Helena Pham)
- + Lh Luca Phạm Hữu Khảm (4/10) (GD)
- + Lh Giuse Vũ Văn Riêm (8/100) (Ấn danh)

- + Tạ ơn Thiên Chúa đã cho gia tộc họ Đinh được có cơ hội cống hiến, hy sinh cho Thiên Chúa (14/52) (Toán & Khuyên)
- + Lh Maria Phan Thị Nhẫn (10/52) (Các con và các cháu)
- + Lh Maria Trần Thị Nương (9/22) (Ấn danh)
- + Bình an cho GD, xin ban cho chúng con ơn có con gái; các Lh Maria Nguyễn Thị Liên, Heronimo Lưu Văn Khắc, Maria Nguyễn Thị Huệ, Phaolô Vũ Huy Khánh, Phêrô Trần Văn Tường, Anna Đỗ Thị Thảo, Maria Trần Thị Cậy, Phêrô Nguyễn Văn Đoan, Anê Lưu Thị Hồng, Inê Đỗ Thị Đào, các linh hồn (7/10) (Hùng-Quên)
- + Lh Giuse Lại Đình Mộc, tiên nhân, ông bà cha mẹ nội ngoại; xin cho GD con được mọi sự bình an (7/10) (GD xin)
- + Lh Giuse Vũ Văn Riêm (6/50) (GD Huân Hằng)
- + Lh Giuse Vũ Văn Riêm (6/50) (GD Sơn-Hương)
- + Lh Giuse Vũ Văn Riêm (6/6) (Bà Cổ Cừ & 2 em Đăng)
- + Lh Phêrô Nguyễn Trung Lành (6/10) (ÔB Trần Ngọc Ân)
- + Lh ĐaMinh Ngô Tích lễ giỗ 2 năm (10/15) (Gia Đình xin)
- + Lh Ông Cổ Giuse Phạm Văn Điều trong tháng giỗ (10/30) (Đại GD Bà Cổ Điều Lý, các Con và các Cháu xin)
- + Lh Antôn mới qua đời (5/10) (Vợ Quan Kim Ngọc và các con)
- + 3Lh Giuse, 2 Anna, Maria, 2 Phêrô, Lh trong luyện tội; xin ơn bình an cho GD, tạ ơn GD Thánh Gia, xin ơn tín thác, ơn phó dâng cho con thêm niềm tin vào Chúa (5/10) (GD Riêm Vũ)
- + Lh ông xui gia (5/12) (ÔB Long Phạm)
- + Lh Antôn (5/100) (Vợ và các con)
- + Lh Phêrô Nguyễn Văn Thà, Madalena Đình Thị Tình, ông bà cha mẹ, thân nhân nội ngoại, các đẳng linh hồn; tạ ơn Chúa Đức Mẹ, xin ơn bình an trong GD (4/20) (Catherine Nguyễn)
- + Các đẳng linh hồn (4/10) (Toán & Khuyên)
- + Lh ở chốn luyện hình (4/10) (Ấn danh)
- + Lh Giuse và Maria (3/40) (Hoàng Đình Trí & Quan Thu Hương)
- + Lh Giuse Đình Quang Toàn, các linh hồn (3/4) (Phạm Thị Đức)
- + Tạ ơn Chúa Ba Ngôi, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse, các Thánh các Thiên Thần, kính các Tổng Lãnh Thiên Thần, Thiên Thần Micae, Thiên Thần bản mệnh, xin cho GD con sống tín thác vào Chúa, thêm niềm tin, niềm trông cậy, cho con cái ngoan, học và hiểu (3/5) (GD Riêm Vũ)
- + Lh Giuse, 2 Lh Maria, ĐaMinh (3/5) (Nguyễn Văn Khanh & Kim Thoa)
- + Lh Giuse Vũ Văn Riêm (3/5) (Phong-Tho)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Soi lễ giỗ 2 năm, Lh Giuse, Vincentê, ông bà tổ tiên nội ngoại (3/4) (GD Hậu & Thảo)
- + Lh Phêrô và Anna (2/2) (Ấn danh)
- + Lh Maria Phạm Thị Hoa, Maria Nguyễn Thị Hường (2/5) (Van & Trung Pham)
- + Lh Giuse Vũ Văn Riêm, Phêrô Maria Phạm Văn Lâm, thai nhi (2/2) (AC Trị Lý-P Nga)
- + Lh Phaolo lễ giỗ 1 năm, Lh nơi luyện tội; xin ơn bình an cho GD, tạ ơn Thánh Gia (2/2) (Phạm Sang & Thủy Tiên)
- + Lh Maria Lái, các linh hồn (2/2) (Cô Trâm Trần)
- + Xin cho tất cả các hội viên Hội Mân Côi được bình an, và Lh các HV đã qua đời sớm hưởng nhan Thánh Chúa (1/8) (Hội Mân Côi)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Soi, Giuse, Vincente; xin chỉ như ý (1/2) (Kingston Bao)
- + Lh Phêrô, Giacôbê, Maria, Phêrô, Anna, các Lh trong gia tộc nội ngoại (1/2) (Lài Đỗ)
- + Lh GioanKim, Anna, Madalena, Maria, Giuse, Vitô, Vincente, Matthieu, Têrêsa, Lucia, Annê, Gioan Êđê, các đẳng Lh, mồ côi; tạ ơn Chúa và Mẹ, Thánh Gia Thất, Cha Diệp, các Thánh Bốn Mạng, cầu bình an công việc hằng ngày ở VN thuận lợi, ban sức khoẻ cho GD (1/2) (Anna)
- + Xin cho nước Mỹ đoàn kết và cuộc bầu cử tháng 11 được tốt đẹp (1/5) (Ấn danh)
- + Lh Maria Đức lễ giỗ; tạ ơn GD Thánh Gia (1/2) (AC Tịnh Loan)
- + Các Lh mồ côi (1/50) (Ấn danh)
- + Lh Têrêsa Phêrô, Lh cha mẹ, anh em, họ hàng, ông bà tổ tiên, ân nhân, nội ngoại 2 bên, Lh nơi luyện tội; tạ ơn Chúa Đức Mẹ và các Thánh, xin cho con gái luôn mạnh khoẻ và bình an (1/5) (Phạm Đào Vui)
- + Lh Maria Nguyen Dam (1/4) (Doan Nguyen)
- + Lh Maria & Phanxico (1/6) (Tran Mỹ Hạnh)
- + Xin ơn bình an cho GD, tạ ơn Chúa & Mẹ Maria (1/5) (Viết & Trâm)
- + Lh Phêrô Trần Đức Thắng, Phaolô Nguyễn Trung Liễu, Anna Hồ Thị Quàn, Anna Hồ Thị Lục, Phêrô Trần Đức Đạt (9/30) (ÔB Trần Ngọc Ân)
- + Lh Maria Lê Thị Học, Antôn Lê Văn Hoàn, những Lh ngoại đạo; xin ơn bình an cho GD (1/5) (Ấn danh)

+ Xin ơn bình an cho GD con, tạ ơn Chúa và Đức Mẹ, xin cho công ăn việc làm (5/5) (Vinh Thế Trương)

+ Lh Vincente Phạm Đình Đâm (Sơn Thủy Nguyên)

+ Lh Maria (Nguyễn Đà)

+ Lh Maria Trần Thị Dung (GD Bà Đào)

+ Tạ ơn lễ Bồn Mạ (Ca Đoàn Phanxicô)

+ Tạ ơn Chúa công việc làm ăn thuận lợi (Trung Nguyên)

+ Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse, và các đẳng linh hồn (Ấn danh)

+ Lh Giuse Vũ Thanh Loan, Micae Nguyễn Hoàng Nam; lễ tạ ơn Chúa và Mẹ (Nguyễn Vu)

+ Lh Maria Hoàng T Lan (Nhưng Phạm)

+ Lễ tạ ơn (AC Điều)

+ Lh Maria Phạm Thị Lái (Hội Các BMCG)

+ Lh Giuse & Maria (Đình Nguyễn)

+ Tạ ơn được như ý (Liên Nguyễn)

+ Các Lh mồ côi (Văn Tran)

+ Lh Maria Liên Tran, các Lh mồ côi (Ngoc Nguyen)

+ Lh Rosa Đỗ Thị Tách, Lh tiên nhân nội ngoại, mồ côi nơi luyện tội (Ấn danh)

+ Lh Phêrô, Madalena, Ysave, Mactinho (Ấn danh)

+ Lh Chiên Le lễ giỗ; xin ơn bình an, lễ tạ ơn (Thủy Le)

+ Lh ĐaMinh, Giuse, Maria và các linh hồn; xin ơn bình an cho GD và công ăn việc làm, xin cho việc học hành thuận lợi (Ấn danh)

+ Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa (Lê Thị Bích Liên)

+ Cảm ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse (Mickey Tâm)

+ Xin ơn bình an cho GD và cho toàn thể giới, tạ ơn Chúa và Mẹ Maria, xin chỉ như ý (Đình Tiến & Thuý Hương)

+ Lh Gioan, Maria, ĐaMinh; xin khẩn chỉ như ý (Hồng Bạch)

+ Lh Giuse Loan và các Lh ông bà cha mẹ (Mai Le)

+ Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa lễ giỗ, cầu cho các Lh; bình an cho GD (GD)

+ Phaolo Trần Hữu Săng & Giuse Nguyễn Mạnh Tuấn lễ giỗ, Maria, Giuse, Toma, Matthêu, Maria Gogretti, ân nhân, thân nhân và các linh hồn khắp nơi; xin ơn bình an cho GD con, tạ ơn Thiên Chúa Ba Ngôi và Mẹ Maria, xin ơn chữa lành (Thị Tran)

+ Lh Maria, tiên nhân nội ngoại, các ân nhân, bạn hữu (ÔB Vũ Minh Thế)

Thứ Hai 05/10/2026 @ 7:00 PM

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (4/30) (Vợ, các con và các cháu)

+ Lh Maria Phạm Thị Hoa (10/50) (Chồng, các con và các cháu)

+ Lh Maria Phạm Thị Hoa (5/30) (GD con Ký Thủy và các cháu)

+ Lh Gioan Baotixita, Catarina, Henri, Phaolô (22/30) (Xuân Huệ)

+ Lh Giuse Vũ Văn Riêm (58/100) (Vợ và các con)

+ Lh Giuse Lại Đình Mộc lễ giỗ 4 năm (8/30) (GD Bà Loan Kiều)

+ Lh Giuse, Anna, Phêrô lễ giỗ (5/10) (ÔB Đắc Lan)

+ Lh Bà Cố Maria Nguyễn Thị Sen (GD Ông Cố Lưỡng xin)

+ Xin cho tất cả các hội viên Hội Mân Côi được bình an, và Lh các HV đã qua đời sớm hưởng nhan Thánh Chúa (2/8) (Hội Mân Côi)

+ Lh Phanxicô Xaviê Đặng Hoàng Vỹ (2/10) (ÔB Long Bình)

Thứ Ba 06/10/2026 @ 7:00 PM

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (3/30) (ÔB Định Yển)

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (5/30) (Vợ, các con và các cháu)

+ Lh Maria Phạm Thị Hoa (11/50) (Chồng, các con và các cháu)

+ Lh Maria Phạm Thị Hoa (6/30) (GD con Ký Thủy và các cháu)

+ Lh Gioan Baotixita, Catarina, Henri, Phaolô (23/30) (Xuân Huệ)

+ Lh Giuse Vũ Văn Riêm (59/125) (Vợ và các con)

+ Lh Giuse Lại Đình Mộc lễ giỗ 4 năm (9/30) (GD Bà Loan Kiều)

+ Lh Giuse, Anna, Phêrô lễ giỗ (6/10) (ÔB Đắc Lan)

+ Xin cho tất cả các hội viên Hội Mân Côi được bình an, và Lh các HV đã qua đời sớm hưởng nhan Thánh Chúa (3/8) (Hội Mân Côi)

Thứ Tư 07/10/2026 @ 7:00 PM

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (2/30) (ÔB Định Yển)

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (6/30) (Vợ, các con và các cháu)

+ Lh Maria Phạm Thị Hoa (12/50) (Chồng, các con và các cháu)

+ Lh Maria Phạm Thị Hoa (7/30) (GD con Ký Thủy và các cháu)

+ Lh Gioan Baotixita, Catarina, Henri, Phaolô (24/30) (Xuân Huệ)

+ Lh Giuse Vũ Văn Riêm (60/125) (Vợ và các con)

+ Lh Giuse Lại Đình Mộc lễ giỗ 4 năm (10/30) (GD Bà Loan Kiều)

+ Lh Giuse, Anna, Phêrô lễ giỗ (7/10) (ÔB Đắc Lan)

+ Xin cho tất cả các hội viên Hội Mân Côi được bình an, và Lh các HV đã qua đời sớm hưởng nhan Thánh Chúa (4/8) (Hội Mân Côi)

Thứ Năm 08/10/2026 @ 7:00 PM

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (3/30) (ÔB Định Yển)

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (7/30) (Vợ, các con và các cháu)

+ Lh Gioan Baotixita, Catarina, Henri, Phaolô (25/30) (Xuân Huệ)

+ Lh Giuse Vũ Văn Riêm (61/125) (Vợ và các con)

+ Lh Maria Phạm Thị Hoa (8/30) (GD con Ký Thủy và các cháu)

+ Lh Giuse Lại Đình Mộc lễ giỗ 4 năm (11/30) (GD Bà Loan Kiều)

+ Lh Giuse, Anna, Phêrô lễ giỗ (8/10) (ÔB Đắc Lan)

+ Xin cho tất cả các hội viên Hội Mân Côi được bình an, và Lh các HV đã qua đời sớm hưởng nhan Thánh Chúa (5/8) (Hội Mân Côi)

Thứ Sáu 09/10/2026 @ 6:30 PM

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (4/30) (ÔB Định Yển)

+ Lh Antôn Đặng Tiến Thuận (8/30) (Vợ, các con và các cháu)

+ Lh Gioan Baotixita, Catarina, Henri, Phaolô (26/30) (Xuân Huệ)

+ Lh ĐaMinh Hoàng Hữu Tước, Maria Nguyễn Thị Tồn, Maria Hoàng Thị Thắm, các linh hồn (T6 6/30) (Hoàng Hữu Lộc)

+ Lh Giuse Vũ Văn Riêm (62/125) (Vợ và các con)

+ Lh Maria Phạm Thị Hoa (9/30) (GD con Ký Thủy và các cháu)

+ Lh Giuse Lại Đình Mộc lễ giỗ 4 năm (5/30) (GD Bà Loan Kiều)

+ Lh Giuse, Anna, Phêrô lễ giỗ (9/10) (ÔB Đắc Lan)

+ Xin cho tất cả các hội viên Hội Mân Côi được bình an, và Lh các HV đã qua đời sớm hưởng nhan Thánh Chúa (6/8) (Hội Mân Côi)

TIỀN THU TUẦN TRƯỚC	
Nguyệt Liễm	\$1,430.00
Tiền Quyên Lần 1	\$8,648.00

NGÀY HỌP MẶT

Giáo xứ có tổ chức một ngày họp mặt miễn phí cho những vị trên 60 tuổi, thành viên của Giáo xứ, từ 10:00AM đến 2:00PM, **Thứ Năm ngày 15 tháng 10** để có dịp hàn huyên, tâm sự, chia sẻ vui buồn, chơi cờ tướng, lô tô, ... với nhau. Giáo xứ sẽ cung cấp bữa ăn trưa, snack, trái cây, nước uống.

THÔNG BÁO CỦA HỘI MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà, anh chị em trong giáo xứ và tất cả hội viên Hội Mân Côi, vào lúc **12 giờ trưa ngày 10 tháng 10**, đến nhà Nguyễn để cùng Hội America Needs Fatima cầu nguyện cho nước Mỹ và cho các gia đình chúng ta biết sống theo tinh thần Phúc Âm, đồng thời thi hành 3 mệnh lệnh Fatima.

THỨ BẢY NGÀY 17 THÁNG 10

Thánh Lễ sẽ bắt đầu lúc 5:30 PM thứ Bảy ngày 17 tháng 10, 2026 vì giáo xứ có chương trình Dạ Tiệc Dạ Vũ. Xin mọi người thu xếp để tham dự.

MỪNG LỄ CÁC THÁNH

Nhân dịp Mừng Lễ Các Thánh vào ngày **01 tháng 11 năm 2026**, Giáo Xứ thân mời quý Đoàn thể, các Ban ngành cùng tham gia chương trình hóa trang theo các Thánh mà mình yêu mến và chọn làm gương.

Đặc biệt, các em Thiếu Nhi nếu tham gia mặc trang phục theo gương các Thánh thì được miễn mặc đồng phục Thiếu Nhi trong ngày hôm đó. Giáo Xứ cũng sẽ có những phần quà nhỏ dành tặng các em để khuyến khích tinh thần tham gia và học hỏi về đời sống các Thánh. Kính xin quý Phụ huynh giúp đỡ, hướng dẫn và nhắc nhở các em cùng tham gia thật đông vui và ý nghĩa. Xin chân thành cảm ơn.

CÔNG TY ĐỊA ỐC CAPITAL REALTY

GIÚP MUA BÁN - THUÊ MƯỐN:
NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Mượn tiền dễ dàng. Nhanh chóng + Tận Tâm + Uy Tín

Mọi thắc mắc về địa ốc, xin gọi

Dương Công Tráng: (512) 789-8149

THỨC SAXO

(479) 879-8888

Chuyên sửa chữa và lắp đặt: Máy lạnh, máy làm nước đá, kho lạnh, kho đông, Dairy case.



CHÚC MỪNG MARIA TRẦN HỒNG LYNH VÀ MARIA NGUYỄN JESSICA
The 4th annual National Student Curriculum Championship
VEYM - Vietnamese Eucharistic Youth Movement
A two-day national competition testing student curriculum knowledge
September 5–6, 2026, in Tampa, Florida.

SINH HOẠT GIÁO XỨ TRONG TUẦN

Chúa Nhật, ngày 04 tháng 10

7:30 AM	Đọc kinh	Church
8:00 AM	Thánh Lễ	Church
9:30 AM	Đọc Kinh	Church
9:45 AM	Thiếu Nhi Thánh Thể	All Rooms
10:00 AM	Thánh Lễ	Church
11:15 AM	Giáo Lý	All Rooms
12:30 PM	English Mass	Church

Thứ Hai, ngày 05 tháng 9

6:25 PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00 PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Ba, ngày 06 tháng 10

6:25 PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00 PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Tư, ngày 07 tháng 10- Đức Mẹ Mân Côi

6:25 PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00 PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Năm, ngày 08 tháng 10

6:25 PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
---------	-----------------	--------

7:00 PM	Thánh Lễ	Chapel
7:30 PM	Ca Đoàn Thánh Gia tập hát	Rm 207

Thứ Sáu, ngày 09 tháng 10

9 AM - 6 PM	Chầu Thánh Thể - Thịnh Lặng	Chapel
5:45PM	Giờ Canh Thức Cầu Nguyện	Church
6:30PM	Thánh Lễ	Church

Thứ Bảy, ngày 10 tháng 10

10:00 AM	Thánh Lễ An Táng	Church
6:00PM	Giải Tội	Church
7:00 PM	Thánh Lễ	Church

Chúa Nhật, ngày 11 tháng 10

7:30 AM	Đọc kinh	Church
8:00 AM	Thánh Lễ	Church
9:30 AM	Đọc Kinh	Church
9:45 AM	Thiếu Nhi Thánh Thể	All Rooms
10:00 AM	Thánh Lễ	Church
11:15 AM	Giáo Lý	All Rooms
12:30 PM	English Mass	Church
3:00 PM	Thánh Lễ	Church

T98 REHAB CHIROPRACTIC



ADAM ANH TRAN, CNIM, D.C.
Doctor of Chiropractic
 201 N. Heatherwilde Ste 104
 Pflugerville TX 78660

Chuyên trị các chứng đau nhức, đau cổ, đau vai, đau lưng do tai nạn xe cộ, tai nạn nơi làm việc, hoặc bị té ngã gây ra. Để tham khảo xin liên lạc:

Cô Mary Phạm: (512) 947-9983

Cô Hồng Nguyễn: (512) 626-9969

Nói tiếng Việt và tiếng Anh.

FAMILY INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM (Trong khu chợ Mỹ Thành)

10901 N LAMAR BLVD, STE D407, AUSTIN TX 78753

-Đại diện cho nhiều công ty giúp quý vị chọn giá tốt nhất

-Dịch vụ: Xe, Nhà, Tiệm (Nail, Nhà hàng, Tóc ...),

Sức khỏe, Nhân thọ

(512) 770-6026 familyinsurance14@gmail.com

-Xin liên hệ: Phương hoặc Trang (ca đoàn Thánh Gia)



HUNG KY ASIAN KITCHEN

VIETNAMESE & CHINESE CUISINES



Please scan the QR code for Menu & more.

BREAKFAST LUNCH DINNER CATERING

DINE IN-TAKE OUT- DELIVERY

ORDER \$100 OR MORE
GET FREE DELIVERY WITHIN 5 MILES



OPEN

MON - SUN
10 : 00 AM - 12 : 00 AM



512-310-1160

Order now on your favorite app!

Uber Eats DOORDASH GRUBHUB

2000 S IH-35 Frontage Rd, Suite G4 Round Rock TX 78681



KELLER WILLIAMS
 REALTY

12515 Research Blvd, Austin, TX 78759

Giúp mua bán, thuê mượn nhà ở.

Cơ sở thương mại

Phone: 512-299-0545

Email: vinhtruong@kw.com

VINH TRUONG, Realtor® Web: vinhtruong.kw.com



Đồng Hành Cùng Quý Vị Trong Mọi Bước Đường.

Vinh Danh Truyền Thống.
 Giữ Giữ Yêu Thương.

TÔN TRỌNG | CHĂM SÓC | YÊU THƯƠNG | CỘNG ĐỒNG

Sự ra đi của người thân chưa bao giờ là điều dễ dàng, nhưng việc lo liệu tang lễ, giữ gìn truyền thống và tin ngưỡng của gia đình không nhất thiết phải khó khăn.

Chúng tôi cung cấp các dịch vụ tang lễ và hỏa táng với chi phí hợp lý, chăm sóc tận tâm và thời gian thực hiện nhanh chóng.

Chúng tôi sở hữu lò hỏa táng riêng và tọa lạc tại trung tâm Austin.

Chúng tôi luôn ở đây vì quý vị.

Gia đình là điểm tựa vững chắc trong cuộc sống.



LÒ HỎA TÁNG TẠI CHỖ

Người thân của quý vị luôn được chăm sóc tận tâm.



ĐỘI NGŨ CHUYÊN NGHIỆP & TẬN TÂM

Giàu kinh nghiệm, luôn đồng hành cùng gia đình quý vị.



CHÚNG TÔI NÓI NGÔN NGỮ CỦA QUÝ VỊ

Tiếng Việt, Anh, Tây Ban Nha và nhiều ngôn ngữ khác.



DỊCH VỤ CÁ NHÂN HÓA

Tang lễ và hỏa táng được thiết kế theo nguyện vọng và tin ngưỡng của quý vị.



KẾ HOẠCH TRƯỚC (PRE-PLANNING)

Giúp giảm gánh nặng tài chính và mang lại sự an tâm cho gia đình.

HỎA TÁNG CƠ BẢN CHỈ TỪ

\$995

CHI PHÍ HỢP LÝ, SỰ TÔN TRỌNG TRONG VĂN DÀNH CHO MỌI GIA ĐÌNH.

Hồng-Phuong Trần

LICENSED INSURANCE AGENT

Tôn Trọng - Yêu Thương - Đồng Hành Cùng Quý Vị

BẢO HIỂM SỨC KHỎE & NHÂN THỌ

Chăm sóc hôm nay, an tâm ngày mai!

MEDICARE
 Giữ Theo Dõi Giữ Tiền

- Sắp 65 tuổi?
- Advantage hay Supplement?
- Kiểm tra bác sĩ & thuốc

OBAMACARE
 Dưới 65 tuổi

- Cá nhân & gia đình
- Trợ cấp tái chính
- Nhiều mức gói phù hợp

FINAL EXPENSES
 BẢO HIỂM MẠI TÁNG

- Chi phí thấp - Thủ tục đơn giản
- Có thể tách nhiều lựa chọn
- Không cần khám sức khỏe (tùy chương trình)



TẤT CẢ DỊCH VỤ MIỄN PHÍ TƯ VẤN!

512-586-4845

tmhphuong@gmail.com

Trong khu vực chợ Mỹ Thành
 10901 N Lamar Blvd, Ste C310
 Austin, TX 78753

Nói Tiếng Việt - Hiểu Nhu Cầu Của Cõi Chết

DỊCH VỤ TANG LỄ | DỊCH VỤ HỎA TÁNG | LỄ TƯỜNG NIỆM | LẬP KẾ HOẠCH TRƯỚC | VẬN CHUYỂN TRONG NƯỚC & QUỐC TẾ

Phục vụ cộng đồng với lòng trắc ẩn, sự tôn trọng và tình người.

 ANKIEN TRAVEL LLC DU LỊCH VÀ HÀNH HƯƠNG			
PHONE: HIEP CAO, (682) 812-3494 EMAIL: DOMINICHIEP@GMAIL.COM			
Hành Hương Xuyên Việt (23 Ngày)	24/02/2026 - 18/03/2026	Bao gồm vé khứ hồi, KS 3*, và các bữa ăn theo chương trình.	\$3,750
Du Lịch Japan - Korea	19/03/2026 - 28/03/2026 (10 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn và khách sạn 3*-4*. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - Asia.	\$2,795
Hành Hương Châu Âu 4 Nước: Ý, Bồ Đào Nha, Tây Ban Nha, Pháp	Tháng 05, 06, và 09/2026 (12 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, hotel 3*, và trung tâm công giáo. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$2,850
Hành Hương Châu Âu 6 Nước: Pháp, Balan, Séc, Áo, Hungary, Mễ Du	Tháng 08 và 10/2026 (12 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, hotel 3*, và trung tâm công giáo. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$2,950
Du Lịch 4 Nước: Anh, Scotland, Wales, Ireland	29/05/2026 - 08/06/2026 (10 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, và hotel 3*-4*. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$3,570
Hành Hương Xuyên Việt (23 Ngày)	04/11/2026	Bao gồm vé khứ hồi, KS 3*, và các bữa ăn theo chương trình.	\$3,750


BẢO HIỂM TÂN TÂM

PHƯƠNG TRẦN - MEDICARE

TƯ VẤN BẢO HIỂM SỨC KHỎE CHO NGƯỜI TỪ 65 TUỔI
(Hoặc đủ điều kiện theo quy định)

- ☀ DỊCH VỤ HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ - 100%
- ✓ TƯ VẤN RÕ RÀNG VỀ QUYỀN LỢI MEDICARE
- ✓ GIÚP CHỌN CHƯƠNG TRÌNH PHÙ HỢP TỪNG CÔ/CHÚ
- ✓ HỖ TRỢ TẬN TÂM - NÓI TIẾNG VIỆT DỄ HIỂU

☎ĐT: 512-586-4845 10901 NORTH LAMAR BLVD, STE C330 AUSTIN, TX 78753 (TRONG KHU CHỢ MỸ THÀNH - AUSTIN CARGO)


TƯ VẤN & GHI DANH BẢO HIỂM Y TẾ OBAMACARE (ACA)

MUA GHI DANH MỞ RỘNG (OPEN ENROLLMENT): 01/11 - 15/01

Trí Ngộ — Licensed Agent
được bổ nhiệm trực tiếp (Appointed directly) tại hơn 40 tiểu bang

VÌ SAO NÊN GHI DANH VỚI TRÍ NGỘ?

- LÀM VIỆC TRỰC TIẾP VỚI CÁC HẠNG BẢO HIỂM HÀNG ĐẦU:**
Xử lý hồ sơ nhanh chóng, chính xác, hỗ trợ giải quyết thắc mắc trực tiếp không qua trung gian.
- TỐI ƯU CHI PHÍ:**
Kiểm tra điều kiện nhận hỗ trợ từ chính phủ (Subsidy/Tax Credit) để có mức phí bảo hiểm thấp nhất - nhiều trường hợp chỉ \$0/tháng.
- ĐA DẠNG LỰA CHỌN:**
Lựa chọn kế hoạch phù hợp cho cá nhân, gia đình, chủ doanh nghiệp nhỏ hoặc người làm việc tự do.
- DỊCH VỤ 1:1 TẬN TÂM:**
Hướng dẫn quy trình ghi danh đơn giản, rõ ràng và hoàn toàn miễn phí.

LIÊN LẠC TƯ VẤN & HỖ TRỢ:
Khách hàng hiện tại (Current Clients): **512-666-3345**
Khách hàng mới (New Clients): **512-967-8678**

LIÊN LẠC TƯ VẤN & RÀ SOÁT HỒ SƠ:
Chuyên viên: **Trí Ngộ** (Licensed Insurance Agent)
Email: tringombaLLC@gmail.com
Website: www.TRINGOMBA.com

DESSAU FAMILY DENTISTRY
NHA KHOA GIA ĐÌNH
Bác Sĩ: NGUYEN MINH Toàn DDS

1508 Dessau Ridge Lane # 604 Austin, Texas 78754
Nha Khoa Tổng Quát - Trị Các Bệnh Nướu Răng - Trị Đau Răng Khẩn Cấp - Nhổ Răng & Lấy Gân Máu - Làm Răng Giả - Tẩy Răng Trắng - Bọc Răng & Trám Răng - Niềng Răng theo phương pháp INVISALIGN
Đặc Biệt có Chương Trình Trả Góp - Nhận MEDICAID & CHIP
Mở cửa: Thứ 2-Thứ 7 - Xin gọi lấy hẹn: **(512) 251-3331**



Lan Vu
Financial Consultant

- Tiết kiệm thông minh lãi suất cao
- Nghi hưu với vốn ngân hàng
- Quỹ hưu trí income trọn đời
- Quỹ Đại học 4-in-1
- Bảo hiểm nhân thọ

Giảm thuế cá nhân/doanh nghiệp
512.203.5792
RosaLanVu@gmail.com
TX Lic#: 2617938

AJ TAX & INSURANCE

HELEN HIẾU LÊ

11115 N. Lamar, Austin, TX 78753

Khai thuế thương mại, cá nhân. Giữ sổ sách kế toán, lương bổng. Bán vé máy bay.

Direct: (512) 382-6803;
Cell: (512) 826-3834

HUY YẾN

(512) 844-8656
(512) 514-5225

Bánh Cuốn, Bánh Ướt, Cơm Cháy Chà Bông, Hành Phi.
Giao tại Nhà Thờ mỗi sáng Chúa Nhật.

TMJ HAIR & NAILS

1033 E. Howard Lane # B Austin, Texas 78753
51 Limmer Loop, Round Rock, TX 78665
Tel. (512) 252-7474
Cắt Tóc Nam, Nữ & Trẻ Em
Thúy kính mời

THẦY MINH DẠY LÁI XE

(512) 207-0092
Chuyên nghiệp, bao đậu bằng lái, bằng viết.
Ghi danh bằng tóc, facial, nail.
Đưa đón bất cứ nơi đâu.
Đặt lịch Texas DPS: DL, ID renew trong ngày.

AIRCO MECHANICAL

1000 South IH35 Round rock, Texas 78681
TÚ HUỖNH - (512) 848-7242
Hãng Airco Mechanical đang tuyển nhân viên để gắn ráp máy lạnh cho Commercial Building.
Việc làm ổn định. Benefit tốt.

UNCLE PHAN'S FRESH TOFU

(512) 491-9757
10901 N. Lamar Blvd C311 - Austin, TX 78753
Các loại Đậu hũ, Sữa đậu nành, nước mía, bánh tiêu, Giò lụa, giò sống, Chả cá, chả chiên, chả bông, Nem chua/bì, Dưa cải chua, Bánh cuốn/bánh ướt, Bánh bột lọc Huế, Bánh Hói, Canh Bún giò heo, Canh bún, Bún riêu, Bún Thanh, Bún Mộc, xôi chè, món ăn Việt Nam khác. Nhận đặt tiệc chay, mặn.

TÚ VŨ REALTOR

• CHUYÊN MUA BÁN NHÀ CỬA KHU VỰC AUSTIN VÀ VÙNG PHỤ CẬN
• GIÚP KHÁCH HÀNG MƯỢN TIỀN LÃI XUẤT THẤP
• SPECIAL DISCOUNT FOR NEW BUILT HOME

☎ (408) 623 - 4890
☎ (512) 553 - 8299
tu.vu@exp Realty.com

Tận tâm, chuyên nghiệp, kín đáo

*Tiệm Vàng * Hột Xoàn * Cẩm Thạch*

KIM HOÀN

10901 N Lamar # C-305 Austin, TX 78753
Tel. (512) 450-0949
Tiệm Vàng đầu tiên của người Việt tại Austin
Thành thật + Cẩn thận + Uy tín là phương châm của bốn tiệm
"Kim Hoàn Uy Tín hơn Vàng - Khách Hàng trên hết"

Atx injury & rehab – CHIROPRACTIC

Bác Sĩ Cathy Phạm D.C.

Office: 512-299-1908 - Fax 512-692-2546
North: 1212 W. Parmer Lane, #1 - Austin, Texas 78727
South: 2028 E. Ben White Blvd, #100 - Austin, TX 78741
Chuyên trị: * Các chứng đau nhức: đau cổ, vai. * Chấn thương do tai nạn xe cộ, làm việc, thể thao, trượt té.
(Nói tiếng Việt và tiếng Anh)

TAMMY LE - INSURANCE

Cell: **(512) 596-6688**
Office: **(512) 382-6803**

OBAMACARE & Medicare (Sức Khỏe)
Dental & Vision
Home, Car, & Commercial Insurance

ARTEX ROOFING

HARRIS HUÂN TRAN

Roofing Specialist
9225 W. Parmer Lane - Austin, Texas 78717
Tel. (512) 363-0182 - Fax (512) 339-1382
Chuyên làm mái nhà - Bảo đảm tốt
Giá phải chăng



TM CUSTOM PRINTING
Conceptual & Creative Solution

Chuyên in các ấn phẩm: Business cards, signs, banners, booklets, postcards, posters, ...
Quý khách có nhu cầu, xin vào web: tmcprinting.com
Phone: (919) 322 - 2852
Text: (919) 607 - 6332

Xin mời vào website để biết thêm chi tiết.





Mortgage Loans



ProsperityBankUSA.com
or call 1.800.657.9500

Loans subject to credit approval. This ad is not a commitment to lend. Restrictions apply. Prosperity Bank NMLS ID #466414.



Hãy để chúng tôi giúp quý vị chuẩn bị trước mọi thứ mà không ai có thể tránh khỏi.

HỖI TÔI VỀ LƯU ĐÃI ĐẶC BIỆT NGHĨA TRANG:

- Giảm giá 15% cho một số khu vườn được chọn tại Capital Parks
- Giảm giá 15% cho Gói dịch vụ tang lễ được sắp xếp trước

Tyler Le Nguyen
Family Service Advisor
Cell: 737.600.3738 Office: 512.251.4118
Cook-Walden/Capital Parks - Pflugerville
www.CookWaldenCapitalParks.com

Every Detail Remembered

Dignity



- Chuyên MUA - BÁN - THUÊ - ĐẦU TƯ NHÀ ĐẤT khu vực Austin và thành phố lân cận.
- Tư vấn tận tâm, đảm bảo pháp lý & uy tín

512-484-4593

346-226-6688

vivian.le@exprealty.com

Vivian Huyen Le
REALTOR



FULL TAX SERVICES BRENDA HỒNG-ANH LÊ

1006 Yager Lane #111 - Austin, Texas 78753
Điện Thoại: (512) 997-7339 & Cell (512) 775-9610

Giữ sổ sách thuế vụ - Sale Tax - Lương bổng - Payroll - Payroll Tax - Khai thuế lợi tức cá nhân - Thương Mại

PHỞ PHI
Parmer & Metric
1700 W Parmer Lane
#610, Austin, TX
78717
Tel. (512) 596-2746

Thứ Hai - Thứ Bảy:
10:30am - 9:00PM

Chúa Nhật:
9:30am - 8:00pm

Kính mời

Austin Nails & Beauty supply

(Trong Khu chợ Mỹ Thành,
10901 N. Lmar # C-302)
Tel. (512) 835-7553 &
(512) 947-5978

Free delivery vùng Austin

* Rất nhiều kiểu ghế Spa
pedicure đòi hỏi đầm bốp
rất hiện đại

* Nhận đóng Bàn Ghế: Nail,
Tóc, Nha Sĩ, Tiệm giặt... như ý

Elder Home Care

Cơ Quan giúp người
lớn tuổi, bệnh tật tại
nhà

Xin liên lạc LOAN ĐẶNG

Austin: (512) 371-6828

San Antonio: (210) 999-5971

Cell: (512) 565-5481

ĐÀO A/C

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ RÁP

Các loại máy với hiệu năng cao,
giảm tiền điện: Máy lạnh - Sưởi -
Máy giặt - Máy sấy - Tủ lạnh
Các đồ dùng trong nhà

Tel 252-0326 - Cell 680-9658

TACLABA011733C

TRIP'S AUTO REPAIR

710 W. Grady Lane
Austin, TX 78753

(512) 986-9889

hoặc

(832) 475-4766

Quý Tín Thắc (Living Trust)
Di chúc (Will)
LLC (Bảo vệ tài sản)

Thương Mại & Bất Động Sản

Di trú - EB-5 Investment & Student Visa
Green card & Quốc tịch Mỹ

Estate Planning/Asset Protection
Business & Real Estate & Immigration Laws



Tiếng Việt: (512) 566-8999

Tiếng Anh: (832) 579-0058

EMAIL: CONTACT@STENBERG.LAW

WEBSITE: STENBERG.LAW

Luật Sư Carl Stenberg



STENBERG LAW

VIETSTAR CONSTRUCTION

NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

4202 Northridge Rd - Austin, TX 78728

Email: Vietstar01@yahoo.com - Phone: (512) 653-0855

@-Nhận xây Sửa Chữa Nhà Cửa, Cơ Sở Thương Mại

@-Lợp Mái Nhà, Làm Hàng Rào

@-Nhận Sửa Chữa Máy Lạnh, Điện, Nước

@Nhận certified check values cho tiệm Nail & Nhà Hàng



Xe | Nhà | Nhân Thọ | Thương Mại | Sức Khỏe

Dại diện cho nhiều hãng bảo hiểm, nhiều sự lựa chọn cho quý vị
Bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, tiệm nail salon và sức khỏe
Đại diện cho Progressive, Nationwide, Travelers, Safeco, State Auto, etc

1-866-731-7572 512-553-4899 (Tiếng Việt)

dom@domvoinsurance.com

www.domvoinsurance.com



Dominic Quốc Võ

VT AIR CONDITIONING & CONSTRUCTION LLC

Your Satisfy is our responsibility

Construction

Remodeling: Kitchen - Bathroom - Patio

Flooring: Tiles - Laminate - Hardwood

Air Conditioning

Installing - Maintaining - Repair

Tuan Nguyen: 512-638-3220

Ly Vo: 512-669-3076

Email: VTacac.austin@gmail.com



JULIE NGUYEN INSURANCE OFFICE

1006 E. Yager Lane # 202B

Austin, TX 78753 (vào cửa phía sau cây xăng)

Phone: (512) 821-2200

Mon-Fri 8:00am-5:00pm, Sat 10am-2:00pm

OBAMACARE - Bảo Hiểm Sức Khỏe

Ghi danh và Tham khảo MIỄN PHÍ

Từ 1 tháng 11 đến 15 tháng 1

MEDICARE ADVANTAGE,

MEDICARE SUPPLEMENT, PART D

Ghi danh và Tham khảo MIỄN PHÍ

Từ 15 tháng 10 đến 07 tháng 12

Có chương trình trợ giúp trả part B, có quyền lợi
cho răng, mắt, bao gồm thuốc...

Văn phòng 20 năm kinh nghiệm bảo hiểm xe,
nhà, nhân thọ, thương mại, bảo hiểm sức khỏe
mọi lứa tuổi.



Truly Ngọc Nguyễn

BÁC SĨ GIẢI PHẪU NHA KHOA

15609 Ronald Reagan Blvd., B-150
Leander, Texas 78641

Điện thoại: 512-817-3777

Email: care@grace.dental

www.grace.dental

LIÊN PHÁT & CO. PHƯƠNG HUỲNH

2121 W. Parmer Lane #118A, Austin TX 78727

Tel. (512) 977-0555

*Tax Services + Nhiều năm kinh nghiệm khai thuế + Giữ sổ sách kế toán + Giúp khai thuế hợp pháp & Giảm thuế. Công ty chúng tôi chân thành cảm ơn quý thân hữu đã tín nhiệm & nhiệt tình ủng hộ trong các năm qua + Mong được tiếp tục phục vụ quý khách trong các năm tháng tới.
Chân thành cảm ơn!*



DUY ANH
CHUYỂN TIỀN
— TRAVEL & IMMIGRATION SERVICES —
10901 N Lamar Blvd Ste A107, Austin, TX 78753
(Trong khu chợ Mỹ Thành)

DỊCH VỤ BAO GỒM:

- | | |
|--|---|
|  Chuyển tiền về Việt Nam |  Hồ sơ bảo lãnh vợ chồng |
|  Vé máy bay quốc tế |  Chuyển diện du học / du lịch kết hôn |
|  Hộ chiếu Việt Nam (cấp mới / đổi / mất còn copy) |  Chuyển thẻ xanh 2 năm → 10 năm |
|  Miễn thị thực (visa 5 năm) |  Thị quốc tịch Mỹ (có tiếng Việt) |
|  Công hàm độc thân |  Thông dịch phỏng vấn với USCIS |
|  Hợp pháp hóa giấy tờ, ủy quyền, đất đai, từ chối nhận di sản |  Passport Mỹ (lần đầu & gia hạn) |
| |  Ly dị không tranh chấp |

Uy tín - Tận tâm - Nhanh chóng

ĐỒNG HÀNH CÙNG BẠN TRÊN MỌI HÀNH TRÌNH!

KIM: 737-932-9679

TÂN: 737-999-3979



EVERGREEN ROOFING

Thay Và Sửa Mái Nhà
Roof Replacement & Repair

Mọi Việc Đều Hoàn Hảo!
Everything Done Right!

Dan (512) 670-8009

evergreenconstructionroofing@gmail.com

Giáo dân Các Thánh Tử Đạo VN / Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church parishioner

TỔ HỢP LUẬT SƯ

DLC

DANG LAW GROUP

ATTORNEYS AND COUNSELORS AT LAW



LUẬT DÂN SỰ

PERSONAL INJURY

- Tai nạn xe cộ (Accident).
- Bất cẩn gây đến tử vong (Wrongful Death).
- Tai nạn trên tàu biển (Boating Accident)
- Chó cắn (Dog Bite)

LUẬT DI TRÚ

IMMIGRATION LAW

- Visa Đầu Tư (EB-5 Investment).
- Đoàn tụ gia đình, bảo lãnh cha mẹ, vợ chồng và hôn thê, hôn phu.
- Xin thẻ xanh 10 năm, vào công dân Mỹ.

XIN GỌI CHÚNG TÔI:

LOC T. DANG
ATTORNEY AT LAW

(512) 973-8997

11442 N IH-35 - Austin, TX 78753

WWW.DANGLAWGROUP.COM

NOVA

AUTO BODY SHOP

8415 N. Lamar Austin, TX 78753

Phone: (512) 837-7723

Fax (512) 837-4555

VINH TRUONG

(512) 289-8774

CHUYÊN LÁT GẠCH VÀ GỖ.

SỬA NHÀ TẮM MỚI.

SƠN TRONG VÀ NGOÀI NHÀ.

LÀM HÀNG RÀO + ĐỔ XÍ MĂNG.

LUẬT SƯ VINH M. TRẦN

(512) 339-2827



25 Năm
Kinh Nghiệm

11507 N. Lamar Blvd
Austin, Texas 78753

UNIVERSITY OF TEXAS
SCHOOL OF LAW
CLASS OF 1994

Chúa Nhật
ngày 1 tháng 11, 2026

4:00 PM

 Nghĩa Trang Cook-Walden



Thánh Lễ

— tại nghĩa trang —
cầu cho Các Tín Hữu Đã Qua Đời

